

▶▶ FAITS SAILLANTS

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 2... Votre conseil d'arrondissement | 6... Propreté |
| 3... Chantiers estivaux | 7... Aide aux commerçants |
| 4... Logements sociaux | 8... Travaux dans les parcs |
| 5... Verdissement | 9... Programmation culturelle |



NOUVELLES RUELLES VERTES
▶ PAGE 5



PROGRAMMATION DE SPORTS
ET DE LOISIRS ▶ PAGES 10-12



Le tournesol | Bulletin de l'arrondissement de Villera y-Saint-Michel-Parc-Extension

ÉTÉ 2019 | VOLUME 12, NUMÉRO 1



Célébrez l'art, célébrez l'été !

Faire le plein d'art et de beauté cet été, ça vous dirait ? La maison de la culture Claude-Léveillé propose pour la première fois une programmation estivale qui célébrera l'art contemporain sous toutes ses formes.

Ce lieu enchanteur deviendra, du 29 mai au 22 juin, le théâtre de manifestations artistiques surprenantes. Durant près d'un mois, des artistes de toutes disciplines investiront les lieux !

D'abord, une exposition collective vous permettra d'entrer en contact avec l'œuvre des artistes Mathieu Beauséjour, Michelle Bui, Maryam Izadifard, Jinyoung Kim, David Lafrance, Mathieu Latulippe et Frédéric Lavoie. En complément de l'exposition, vous aurez l'occasion de rencontrer les artistes et de discuter avec eux de leur travail dans une atmosphère décontractée.

Vous pourrez pousser encore plus loin votre curiosité grâce à une programmation éclatée mettant en vedette l'ensemble Quasar, la Fanfare Jarry, le chorégraphe Emmanuel Jouthe, une lecture de poésie, des projections de films ainsi que plusieurs autres activités.

Cette grande fête estivale est une occasion unique de se rapprocher de l'art contemporain et des artistes qui le créent dans une ambiance propice au dialogue et à la rencontre.

▶ La programmation complète est disponible sur culturevsp.com.

Le lancement des festivités et le vernissage auront lieu le **mercredi 29 mai, à 17 h 30, au 911, rue Jean-Talon Est.**

Mot de la mairesse



Giuliana Fumagalli
Mairesse d'arrondissement
 514 872-0755
 giuliana.fumagalli@ville.montreal.qc.ca

Le printemps est là! Nous allons ressortir nos vélos, trottinettes et autres et profiter de nos parcs. Je vous invite à découvrir notre programmation estivale et à utiliser toutes nos installations sportives et culturelles.

La réduction de la vitesse et le marquage des intersections permettront d'offrir aux piétons et aux cyclistes des déplacements plus sécuritaires afin de profiter au maximum de la belle saison. Des efforts supplémentaires doivent être faits aux abords de la Métropolitaine, et je m'engage à prioriser ce dossier pour permettre un accès sécuritaire et convivial aux écoles et aux parcs, dont notre nouveau joyau : le parc Frédéric-Back.

Côtoyer la diversité sociale et culturelle est l'un des atouts indéniables de notre arrondissement. Je me réjouis de voir de nouvelles familles, attirées par cette vitalité, s'installer dans nos quartiers, mais

je n'oublie pas nos familles à plus faible revenu. Par ailleurs, grâce à la collaboration de nos partenaires communautaires, nous avons un nouvel outil simplifié pour porter plainte en cas d'insalubrité; ceci permettra aux inspecteurs d'agir promptement. De plus, pour favoriser la mixité et contrer les effets de l'embourgeoisement, nous travaillons à augmenter notre offre de logements sociaux et communautaires.

Encourager l'économie locale est un autre moyen de dynamiser nos quartiers. Pourquoi ne pas arpenter la Promenade Jarry pour découvrir de nouveaux commerces? On trouve vraiment de tout dans notre arrondissement. De l'Acadie à Pie-IX, en passant par Jean-Talon, goûtez le monde et ses saveurs.

Sur une note plus personnelle, je suis inspirée par ces jeunes qui ont pris la rue pour nous alerter sur le climat. Planter plus d'arbres, appuyer les initiatives citoyennes de verdissement et explorer d'autres projets potentiels pour amorcer la transition écologique de notre arrondissement, tous les gestes comptent.

Logements sociaux, sécurité, mobilité, déplacements actifs et lutte contre les changements climatiques, voilà mes priorités d'action pour notre arrondissement. Soyez assurés qu'avec la direction et les employés de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, nous travaillerons ensemble à mettre en place des mesures pour maintenir une qualité de vie dans nos quartiers.

Au plaisir de vous rencontrer et de discuter avec vous!



Villeray, un quartier des plus agréables l'été

Villeray foisonne de nouvelles initiatives! Notre quartier en est un où il fait bon vivre tout au long de l'année, mais particulièrement durant l'été.

Cette année, les commerçants ont pu devancer l'installation de leur terrasse au 1^{er} avril plutôt que le 1^{er} mai. Comme il fait souvent soleil plus tôt que prévu, nous aurons l'occasion d'encourager les commerces dans Villeray tout en profitant du beau temps.

Après un an de travaux et de décontamination majeure, le parc Jean-Marie-Lamonde sera inauguré sous peu. Vous pouvez ainsi profiter du tout nouveau parc, sous la thématique de la forêt enchantée, avec ses jeux d'eau et aires de jeux pour jeunes et tout-petits.

Bonne saison estivale et au plaisir de vous croiser dans le quartier!

Rosannie Filato
Conseillère de la Ville
District de Villeray
 514 872-0755
 rosannie.filato@ville.montreal.qc.ca



Vivre en ville et profiter de tout ce qu'elle offre

Vivre en ville, c'est profiter des parcs, petits et grands, et des nombreuses activités et spectacles gratuits si nombreux à Montréal.

C'est aussi l'occasion de découvrir davantage son quartier, de pratiquer de nouveaux sports grâce aux activités et camps de jour offerts par Sports Montréal, le club de gymnastique Les Asymétriques et Loisirs communautaires Saint-Michel, notamment.

Si vos enfants ne savent pas quoi faire cet été, consultez les programmes et les camps de jour de cette année. La qualité et la variété des activités offertes vous surprendront.

Et je vous invite à redécouvrir le parc Saint-Damase. Il a fait l'objet d'importantes rénovations et les enfants aimeront sa nouvelle aire de jeux d'eau, c'est garanti.

Je vous souhaite un très bel été.

Sylvain Ouellet
Conseiller de la Ville
District de François-Perrault
 514 872-0755
 sylvain.ouellet@ville.montreal.qc.ca



Un vent de fraîcheur dans Parc-Extension

Le paysage de Parc-Extension poursuit sa transformation pour offrir aux familles, aux jeunes et aux aînés un milieu de vie sain et vert. Chemin faisant au cours de l'été, vous aurez l'occasion de constater l'état d'avancement de la Place du Centenaire-de-Parc-Extension. Je peux déjà vous affirmer que cet espace verdoyant deviendra un carrefour de rencontre apprécié de tous. De plus, les démarches conduisant à la création du futur parc Dickie-Moore vont bon train. Des travaux de décontamination réalisés en 2019 précéderont l'aménagement de cet espace public nommé en l'honneur de ce célèbre joueur de hockey qui a vécu dans le quartier.

Enfin, je vous invite à profiter de l'été pour embellir votre environnement. Planter des fleurs, aménager un potager, nettoyer son terrain et respecter l'horaire des collectes, voilà une excellente façon de goûter les plaisirs de la belle saison et d'exprimer votre fierté de vivre dans Parc-Extension.

Bon été!

Mary Deros
Conseillère de la Ville
District de Parc-Extension
 514 872-0755
 mderos@ville.montreal.qc.ca



Merci de votre confiance!

Je voudrais d'abord remercier les Micheloises et les Michelois de leur confiance lors des dernières élections partielles. Je vous assure de ma gratitude et m'engage à travailler pour le bien-être de notre communauté. Je déploierai tous les efforts nécessaires pour rendre notre quartier plus agréable et plus sécuritaire.

J'attire votre attention sur la question des déchets en vous invitant à respecter le jour de la collecte, qui est le lundi pour notre district. Je sollicite aussi votre participation pour éliminer l'herbe à poux. Une brigade de jeunes sera déployée pour vous accompagner dans cette voie, le tout visant un environnement sain et harmonieux.

Sachez que nous entendons vos préoccupations : la carrière Francon, les dessertes alimentaires, le pôle culturel, la réfection des chalets de parc, pour ne citer que celles-là. Nous vous comprenons et nous travaillons pour vous.

Cet été, je vous invite à profiter des ressources qui vous sont offertes et vous souhaite une bonne saison!

Josué Corvil
Conseiller de la Ville
District de Saint-Michel
 514 872-0755
 josue.corvil@ville.montreal.qc.ca

Les grands chantiers à surveiller

Beaucoup de chantiers s'activeront cet été à Montréal, et votre quartier n'y fera pas exception. On comptera plusieurs projets d'envergure ou de longue durée nécessaires à l'entretien des rues et des infrastructures publiques. Pour simplifier vos déplacements, mieux vaut les planifier et tenir compte des déviations et des secteurs à éviter. Encore mieux, vous pouvez opter pour le transport en commun. Visitez le site Internet **Info-Travaux** pour obtenir de l'information sur les travaux en cours. Les applications Waze et Google Maps pourront aussi vous être utiles pour prévoir votre itinéraire.

Le boulevard Pie-IX se transforme

Le chantier déployé sur le boulevard Pie-IX depuis mars ne passe pas inaperçu. Il s'étend de la rue d'Amos à Montréal-Nord jusqu'à l'avenue Pierre-De Coubertin dans Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et sera en activité jusqu'en 2022. Il permettra l'implantation d'un service rapide par bus (SRB) comptant 17 stations et reliant Montréal à Laval. En même temps seront réalisées la réfection complète des infrastructures municipales et une amélioration de l'aménagement et du verdissement du boulevard. Cette année, les travaux se concentreront sur les voies en direction sud.

Saviez-vous que vous pouvez demeurer au courant de l'avancement du projet en vous inscrivant à l'info-lettre du SRB Pie-IX? Visitez **stm.info**.

La STM rénove la station Jean-Talon

Depuis avril, la rue Jean-Talon est fermée à la circulation entre les rues Saint-Denis et de Saint-Vallier. La fermeture se poursuivra jusqu'à l'été. La Société de transport de Montréal travaille à remettre à neuf la membrane d'étanchéité de la station Jean-Talon, permettant ainsi de prévenir les infiltrations d'eau qui pourraient survenir dans les parois de béton de la station.

De plus, d'août à décembre, la STM poursuivra des travaux extérieurs. La circulation sera à nouveau possible sur la rue Jean-Talon, mais la rue de Saint-Vallier demeurera entravée jusqu'à la fin des travaux.

Pour plus de renseignements sur le projet, visitez : **stm.info/jean-talon**.

Deuxième année en cours sur Saint-Denis

Depuis le printemps 2018, des travaux sont réalisés sur la rue Saint-Denis, entre les rues Jarry et Jean-Talon, pour mettre à jour les égouts, les conduites d'eau potable, l'éclairage, les feux de circulation et l'état de la chaussée. En 2019, les travaux se poursuivent et exigent l'implantation de détours et d'interdictions de tourner à certaines intersections. La fin des travaux est prévue pour 2020. Nous vous demandons de respecter la signalisation mise en place et de circuler de manière sécuritaire aux abords du chantier.



La rue Jarry Est sera remise à neuf

Vers la mi-mai et le début de juin, des travaux d'une durée de deux ans débiteront sur la rue Jarry Est, entre les rues Boyer et Garnier. Ce projet vise à mettre à niveau les égouts, les conduites d'eau, l'éclairage, les feux de circulation et l'état de la chaussée. Les commerces et les édifices demeureront accessibles et les piétons pourront également circuler. La fin des travaux est prévue pour octobre 2020.

Des travaux dans votre rue

En plus des travaux cités dans cet article, d'autres chantiers seront entrepris pour la réalisation de réfections mineures de trottoir et pour la reconstruction et la réparation de rues, d'égouts et d'aqueduc. Cette année, l'arrondissement plantera notamment une quarantaine de saillies additionnelles sur le territoire. Si votre rue est touchée par un chantier qui causera une entrave importante ou prolongée, vous recevrez des avis aux résidents détaillant le déroulement et les répercussions engendrées.

Plus de rues où l'on circule à 30 km/h à l'été 2019

Vous l'avez sûrement constaté : en début d'année, la vitesse de circulation a été abaissée à 30 km/h dans toutes les rues locales de l'arrondissement. Au début de l'été, ce changement se poursuivra sur plusieurs autres axes de transit locaux. Surveillez donc les panneaux de signalisation afin de vous assurer que vous circulez à la bonne vitesse. Les axes qui viendront s'ajouter sont les suivants :

- l'avenue Querbes;
- l'avenue de l'Esplanade;
- la rue Lajeunesse;
- la rue Saint-Hubert;
- l'avenue De Chateaubriand; et
- la rue du Rosaire.

Ce changement permettra d'accroître la sécurité des usagers en plus de réduire le nombre d'accidents graves et mortels sur le territoire. Il s'inscrit dans l'approche Vision Zéro, qui suggère d'agir sur l'ensemble des composantes du système de circulation routière pour garantir la sécurité de tous les usagers de la route : piétons, cyclistes, conducteurs et passagers.



Des traverses piétonnes renforcées partout sur le territoire

Les traverses piétonnes de l'arrondissement feront l'objet d'une vaste opération de peinture en 2019. Du printemps jusqu'à l'automne, leur marquage sera revu afin de rendre les passages piétons plus visibles. Des lignes seront tracées au sol à toutes les intersections munies de panneaux d'arrêt et de nouvelles traverses piétonnes seront ajoutées à toutes les intersections achalandées, par exemple à proximité d'un parc, d'une école, d'un hôpital ou d'une résidence pour aînés.

Auparavant, on pouvait retrouver deux minces lignes parallèles pour définir l'endroit où circulent les piétons. Dorénavant, on verra majoritairement aux intersections des rangées de larges bandes blanches, comme celles que l'on retrouve en zone scolaire. Le marquage plus large et plus apparent vise à accroître la sécurité et le confort des piétons aux intersections, à renforcer le respect des panneaux d'arrêt, à améliorer la visibilité des traverses piétonnes et à augmenter la durabilité du marquage.



71 nouveaux logements sociaux dans Saint-Michel

En matière de logement, l'arrondissement a à cœur de donner une place particulière aux familles, aux aînés et aux personnes les plus vulnérables sur son territoire en pleine métamorphose. Pour ce faire, il a le souci de mettre en place tout ce qui est nécessaire pour favoriser l'intégration de logements sociaux et abordables dans les projets immobiliers qui lui sont soumis.

Dans cette optique, le conseil d'arrondissement a autorisé la démolition de deux bâtiments dans Saint-Michel pour permettre

la construction de 71 logements sociaux. Un premier bâtiment résidentiel de trois étages et demi et de 41 logements sera construit sur le boulevard Pie-IX. Le deuxième projet sera implanté sur la 18^e Avenue et comprend la construction de 30 logements sociaux et d'un espace communautaire dans le cadre du programme Accès Logis Montréal.

Ces nouveaux logements sociaux s'ajoutent aux 1 200 autres qui ont été implantés sur notre territoire depuis 2002.



Entraide Saint-Michel – 18^e Avenue



8575, boulevard Pie-IX

La Tasse étend son réseau cet été

L'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension soutient fièrement La Tasse, un projet ayant démarré en 2018 dans Villeray. Il a offert une contribution financière de 5 000 \$ à l'organisme Cafés et restaurants pour l'environnement (CRPE) La Vague pour la poursuite du projet, soit l'expansion du réseau à Montréal ainsi qu'en région dans plus de 180 nouveaux établissements dès cet été.

La Tasse est un système de gobelets réutilisables consignés et distribués dans un réseau de cafés et commerces participants. Il est possible à quiconque d'obtenir la Tasse en échange d'un dépôt de 5 \$, de l'utiliser autant que désiré puis de la retourner dans



un établissement du réseau. Son dépôt lui sera remboursé et la tasse, lavée et remise en circulation. La Tasse, conçue en polypropylène, sans BPA ni BPS, est recyclable au Québec.

Créer votre compte citoyen et renouveler votre permis animalier en ligne

La Ville de Montréal innove avec la création de l'espace personnel en ligne « Mon compte ». Ce compte vous permet d'accéder à certains services municipaux à partir d'un ordinateur personnel ou d'un téléphone intelligent, tels que créer ou renouveler un permis animalier, s'inscrire au service d'avis et alertes et envoyer une demande de services.

Pour créer votre compte, vous devez avoir une adresse courriel valide et vous rendre à l'adresse **montreal.ca** à partir d'un ordinateur ou accéder à l'application mobile « **Montréal – Services aux citoyens** » sur votre téléphone intelligent, puis :

- cliquer sur « Créer un compte »;
- suivre les étapes mentionnées.

À la suite de la création de votre compte, vous recevrez un courriel vous invitant à activer votre vitrine en ligne; c'est une étape importante pour accéder à votre compte.



Quatre bonnes raisons de renouveler son permis animalier en ligne :

Accès aux services 24/7 :

possibilité de faire la demande de permis au moment qui convient le mieux et de payer à partir de l'appareil de son choix.

Aucun déplacement :

possibilité d'effectuer toutes les étapes de la demande dans le confort de son foyer.

Renouvellements simplifiés :

réception d'une communication automatisée concernant le renouvellement du permis jusqu'à 90 jours d'avance, un précieux rappel contribuant à éviter les frais de retard.

Gestion des animaux inscrits à votre compte :

possibilité d'ajouter des animaux hors période de renouvellement, ce qui permet de recevoir une alerte lorsque l'un des permis arrive à échéance.

Si vous ne possédez ni ordinateur ni appareil mobile, vous pouvez vous rendre avec vos preuves justificatives au bureau Accès Montréal de l'arrondissement afin de demander votre permis animalier en personne.

Ensemble, pour de nouvelles ruelles vertes !

Durant la prochaine saison estivale, une vingtaine de nouvelles ruelles vertes prendront vie dans les quatre districts de Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension. Des groupes de résidents se sont organisés et ont entrepris de transformer la ruelle bordant leur cour. L'arrondissement apporte son aide à ces initiatives citoyennes en offrant un soutien technique, organisationnel et financier. L'Éco-quartier s'implique également pour donner un coup de pouce durant les différentes étapes, entre autres pour la mobilisation des résidents, essentielle à la création d'une ruelle verte aménagée et animée.

De plus, l'arrondissement a pour sa part pris l'initiative de verdir au moins cinq ruelles sur le territoire. Il sélectionne des ruelles larges et situées dans des secteurs comptant des îlots de chaleur. Il réalise des excavations le long de la ruelle et y plante des arbres qui y apporteront ombre et fraîcheur. L'an dernier, l'arrondissement a ainsi planté 140 arbres dans cinq ruelles.

Verdir une ruelle, c'est se réapproprier l'espace public, mais aussi aider l'environnement en réduisant les îlots de chaleur, en améliorant la qualité de l'air ainsi que la rétention des eaux de pluie et en favorisant la biodiversité.

Vous souhaitez implanter une ruelle verte dans votre quartier? Consultez le Guide d'implantation des ruelles vertes sur le site Internet de l'arrondissement pour connaître la marche à suivre ou joignez votre Éco-quartier. (Lire aussi *Votre Éco-quartier fait peau neuve* en page 6).

Suivez l'arrondissement sur Facebook et Instagram ou encore abonnez-vous à l'infolettre pour ne rien manquer des magnifiques ruelles vertes qui verront le jour en 2019.

f [arrondissement.vsp](#)
@ [mtl_vsp](#)
📍 [ville.montreal.qc.ca/vsp](#)



Nos arbres, la richesse de nos quartiers



Les arbres urbains sont essentiels à la qualité de vie des citoyens. Saviez-vous qu'ils absorbent près de 1 400 tonnes de polluants atmosphériques à Montréal chaque année? Ils réduisent l'intensité des canicules, diminuent le ruissellement de l'eau lors de fortes pluies en plus d'embellir le paysage et d'assurer notre bien-être psychologique.

On retrouve environ 23 000 arbres dans Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension. Leur entretien occupe notre équipe à l'année. Entre autres, l'arrondissement met beaucoup d'énergie pour assurer la survie des jeunes arbres dans les années suivant leur plantation.

Malgré le grand nombre d'arbres dans nos quartiers, il en faut davantage pour réduire les îlots de chaleur. Pour améliorer le niveau de confort des citoyens, l'arrondissement déploie beaucoup d'efforts pour accroître la canopée. L'an dernier, ce sont près de 1 000 nouveaux arbres qui sont venus s'ajouter à notre forêt urbaine.

On prend tous soin des arbres

Les arbres en ville vivent dans un environnement plus stressant que les arbres en milieu naturel. Ils doivent faire face aux intempéries, survivre aux actes de vandalisme et résister à la pollution. Pour les aider à vivre longtemps et en santé :

- n'y attachez pas votre vélo et n'y fixez pas d'affiche, ce qui pourrait blesser leur écorce;
- ne déposez pas de déchets sur les arbres ou dans les carrés d'arbres, car cela compacte le sol et abîme les racines de l'arbre. Déposez plutôt vos collectes en bordure de trottoir, à la bonne heure, la bonne journée;
- ne tentez pas d'élaguer un arbre situé sur le domaine public. Appelez plutôt au 311.

Des mythes enracinés

Les racines des arbres ne fissurent pas les fondations, les trottoirs ou encore les drains. Elles s'adaptent plutôt à leur présence et les contournent. Le vieillissement des infrastructures, le gel et les mouvements du sol sont généralement la cause des fissures. Les racines ne font que croître dans ces espaces devenus disponibles, c'est pourquoi on peut les y trouver.



Votre Éco-quartier fait peau neuve

En janvier, l'organisme Ville en vert a pris en charge la gestion du programme Éco-quartier sur notre territoire. Fort de son expérience dans l'arrondissement d'Ahuentsic-Cartierville, Ville en vert œuvre en environnement depuis 1995. Vous pouvez dorénavant visiter votre Éco-quartier dans trois points de service renouvelés et accessibles situés :

- **Pour le secteur de Parc-Extension :** au Complexe William-Hingston, au 419, rue Saint-Roch, local SS-06, **514 500-5136**;
- **Pour le secteur de Villeray :** au Patro Le Prévost, au 7355, avenue Christophe-Colomb, **514 500-4956**; et
- **Pour les secteurs de Saint-Michel et de François-Perrault :** à la Maison du citoyen, au 7501, rue François-Perrault, **514 500-4052**.

Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

L'Éco-quartier en action

La mission de l'Éco-quartier est d'intervenir en ce qui concerne la propreté, la gestion écologique des matières résiduelles, l'embellissement et l'amélioration du patrimoine végétal. Concrètement, durant



l'année, l'équipe travaille, entre autres, à inspecter les bacs de recyclage et de résidus alimentaires et à sensibiliser la population à adopter des comportements écoresponsables. Elle est également là pour épauler les initiatives citoyennes, que ce soit pour organiser une corvée de propreté, implanter une nouvelle ruelle verte ou soutenir un projet de verdissement. Vous retrouvez aussi l'équipe lors de la distribution de fleurs et de végétaux et lors d'ateliers sur l'agriculture urbaine et les matières résiduelles.

Vous voulez être au courant des activités de l'Éco-quartier en vous abonnant à l'infolettre mensuelle de Ville en vert? Visitez villeenvert.ca pour vous inscrire.

Herbe à poux : inspectez votre terrain cet été

Pour améliorer la santé et la qualité de vie des personnes allergiques à l'herbe à poux (rhume des foins), une brigade, épaulée par des bénévoles, se consacrera au contrôle de cette plante cet été. Il s'agit d'un projet pilote pour 2019.

La brigade d'herbe à poux sera chargée de sensibiliser et de mobiliser les citoyens à entretenir leur terrain et à éradiquer les plants avant la période de pollinisation, de la mi-juillet jusqu'à l'automne. Elle devra aussi inventorier la présence d'herbe à poux sur les terrains publics et visiter ces sites à trois reprises au cours de la saison pour arracher les plants trouvés.

Si la brigade trouve des plants sur votre terrain, elle vous laissera un accroche-porte et plantera des drapeaux aux endroits infestés. Faites votre part et améliorez ainsi la qualité de vie dans votre quartier!



L'herbe à poux est une plante qui pousse rapidement dans des sols pauvres et arides. Elle produit des fleurs jaunâtres qui se dressent en épis en juillet et août et qui libèrent le pollen responsable des allergies saisonnières. Les graines qui tombent au sol peuvent survivre jusqu'à 40 ans. On peut même retrouver environ 3 000 graines par plant.

Une équipe d'étudiants se consacre à la propreté cet été

Vingt-six étudiants joignent l'équipe des travaux publics cet été pour améliorer la propreté sur le territoire de notre arrondissement. De juin à août, cette brigade de propreté s'activera dans les rues, en particulier les artères commerciales et les pôles d'intérêt, ainsi que dans les parcs et les espaces verts pour ramasser les déchets au sol, balayer les trottoirs, retirer l'affichage sauvage sur le mobilier urbain et arracher l'herbe à poux. Cette opération de nettoyage se déroulera tous les jours et permettra d'améliorer grandement la propreté des lieux sélectionnés. L'objectif de la mission est aussi d'offrir un cadre de vie agréable aux personnes qui habitent ou visitent l'arrondissement.

Vous pouvez aussi collaborer : nettoyez le terrain de votre résidence et respectez les horaires des collectes en vigueur dans votre secteur.



COLLECTES

Suivez quelques règles d'or

Pour que toutes vos collectes soient ramassées sans ennui, suivez ces quelques règles d'or :

- Respectez l'horaire en vigueur dans votre secteur et sortez vos matières avant 7 h pour vous assurer de ne pas manquer la collecte;
- Inscrivez votre adresse et votre numéro d'appartement sur vos bacs de résidus alimentaires et de recyclage ainsi que sur vos bacs roulants noirs;
- Ne sortez pas de sac de résidus alimentaires ou de bac de comptoir en bordure de rue. Ces contenants ne sont pas autorisés. Déposez plutôt vos sacs dans votre bac brun;
- Disposez vos contenants en bordure de rue en y laissant un espace libre suffisamment large pour la circulation des piétons;
- Rapportez vos résidus domestiques dangereux et vos appareils électroniques à l'écocentre de Saint-Michel ou dans certains points de vente;
- Réservez vos encombrants et vos résidus de construction pour la collecte qui leur



- est consacrée le mercredi sur tout le territoire de l'arrondissement;
- Attendez la fin de la journée avant de vous inquiéter : les collectes s'effectuent jusqu'à 17 h. Selon le parcours prévu, le ramassage sur votre rue se fait un seul côté à la fois;
- Ne déposez pas vos sacs d'ordures dans les poubelles de rue.

Votre bac pour les résidus alimentaires ou les matières recyclables est brisé ou perdu? Joignez le 311 pour en obtenir un nouveau.

Pour tout savoir sur les collectes des ordures, des matières recyclables, des résidus verts, des résidus alimentaires ainsi que des encombrants et des résidus de construction, rénovation et démolition, visitez ville.montreal.qc.ca/vsp/collectes.

Concours entrepreneurial : offre commerciale accrue sur la Promenade Jarry



Les lauréats du concours Espace Jarry

Grâce au concours entrepreneurial Espace Jarry, quatre nouveaux établissements d'affaires vont s'installer sur la Promenade Jarry d'ici la fin de l'été 2019. Les lauréats du concours ont été dévoilés le 3 avril dernier. Grâce au PRAM – Artère en chantier, un programme de la Ville de Montréal, ces derniers se sont partagé 85 000 \$ en bourses pour développer leur commerce.

Un restaurant espagnol, une poissonnerie, un fabricant de beignets turcs et une boulangerie viendront enrichir l'offre de services sur cette artère commerciale importante du quartier de Villerey.

Le concours Espace Jarry a été administré par PME MTL Centre-Est en collaboration avec l'arrondissement et l'Association des commerçants de la rue Jarry Est dans le but

de redynamiser la Promenade Jarry après d'importants travaux d'infrastructures et d'encourager la venue de nouveaux commerces et la diversification des activités des commerces existants.

Lauréats

- **Olivier Martinez, Karina Tétrault et Charles Thibeault**
Ultramarinos
- **Alexandre Kadjevic et Christian Servant**
Délices de la mer
- **Julien Laporte et Lilian Courbin**
Fanfare
- **Fahd Syed et Kelven Pierre**
LysLokma

Programme d'aide financière aux commerçants touchés par des travaux majeurs



Une artère commerciale en chantier apporte son lot de répercussions sur les commerces de proximité. Considérant que cette période peut s'avérer difficile pour les affaires, la Ville de Montréal offre un soutien financier aux commerçants touchés par des travaux majeurs. Lancé en janvier 2019, ce programme d'aide financière s'adresse aux établissements situés dans un secteur touché par des travaux majeurs et a pour objectif de diminuer les contre-coups liés au chantier. L'aide financière accordée à un commerçant peut atteindre jusqu'à 30 000 \$ par exercice financier; elle est calculée en fonction de la perte réelle des commerçants.

Le programme est rétroactif jusqu'au 1^{er} janvier 2016 pour les chantiers menés par la Ville de Montréal et au 21 septembre 2017 pour les chantiers menés par la Société de transport de Montréal.

Des artères de l'arrondissement ont connu des travaux majeurs de réfection des infrastructures publiques au cours des dernières années et certaines devront continuer à composer avec d'autres travaux dans les années à venir. Les rues Saint-Denis et Jarry de même que les boulevards Pie-IX et Saint-Michel sont du nombre.

Pour vérifier votre admissibilité et connaître la marche à suivre pour faire une demande au **Programme d'aide financière aux établissements situés dans un secteur affecté par des travaux majeurs**, consultez le site ville.montreal.qc.ca/affaires.

Mille et une activités cet été sur le campus de l'Université de Montréal !

La saison estivale s'annonce festive du côté du campus MIL de l'Université de Montréal, qui accueillera ses premiers occupants au cours des prochaines semaines. La programmation d'été des projets éphémères promet une variété d'activités, allant de soirées agroalimentaires à un rucher-école en passant par des soirées de cinéma sous les étoiles. Dès le 20 juin, venez profiter de cet îlot de verdure situé au coin des avenues Atlantic et Durocher.

Par ailleurs, les activités d'inauguration du nouveau Complexe des sciences prévoient plusieurs événements pour toute la famille. Le 21 juillet, les sciences seront ainsi à l'honneur lors d'une journée d'astronomie soulignant le 50^e anniversaire des premiers pas de l'être humain sur la Lune. À l'automne, les voisins du nouveau campus seront invités à découvrir les lieux lors d'une grande fête citoyenne, organisée conjointement avec la Ville de Montréal. Pour toute information : campusmil.umontreal.ca.



PRIX DE RECONNAISSANCE 2019

Quand le bénévolat est au cœur de la communauté

La Fête des bénévoles du 26 avril dernier a permis à près de 425 personnes engagées dans les domaines de la culture, du sport, du loisir, du développement social, de l'environnement et de l'urbanisme de prendre part à la fête afin de célébrer leur engagement et leur contribution dans la communauté.

L'arrondissement a reçu 41 candidatures qui ont été déposées pour le Prix de reconnaissance des bénévoles par des membres d'organismes à but non lucratif dans lesquels œuvrent différents bénévoles.

Félicitations à tous les bénévoles !

Bénévoles de l'année 2019

District de Parc-Extension

Vathany Srikandarajah
Forum jeunesse de Saint-Michel

District de Villeray

Léa Djebani
La Maison de Quartier Villeray

District de François-Perrault

Marie-Ève Morisset
Projet Villeray dans l'Est

District de Saint-Michel

Cynthia Martine Mugisha
Voisins En Action – La Relève

Relève 13-17 ans

Fatima Bah
Forum jeunesse de Saint-Michel



Des travaux pour améliorer les parcs

La Place du Centenaire-de-Parc-Extension en chantier



Les travaux à la Place du Centenaire débuteront au cours des prochains jours au coin de la rue Saint-Roch et de l'avenue Stuart, et ce, jusqu'en octobre prochain.

Cette place sera un espace de verdure propice à la détente et à la lecture qui comportera une œuvre d'art ludique et attrayante pour les enfants. Conçue de façon à sécuriser les lieux avec de l'éclairage et des

clôtures basses, elle sera pourvue de mobilier urbain et d'une fontaine à boire.

Les travaux devront reprendre au printemps 2020 pour installer l'œuvre d'art et le revêtement synthétique sous celle-ci.

Tout en permettant de réduire les îlots de chaleur avec une végétation variée, ce terrain deviendra un lieu de convergence sociale et de découverte.

Avancement du projet d'aménagement du parc Dickie-Moore

La Ville de Montréal finalise actuellement les démarches d'acquisition du terrain composant le futur parc Dickie-Moore, dans Parc-Extension. À la suite de la mise en place d'une démarche de participation citoyenne et de l'achèvement de l'avant-projet détaillé, la Ville travaille maintenant sur les plans et devis du parc. L'objectif est de décontaminer le terrain au courant de l'année 2019, préalablement aux travaux d'aménagement du parc. Les travaux comprendront aussi la sécurisation de l'intersection des avenues De L'Épée et Beaumont l'année suivante.

Parc Champdoré : un parc bien éclairé !

Bien ancré dans un quartier familial et multiethnique, le parc Champdoré est fréquenté par plusieurs types de clientèle, et ce, tout au long de l'année. Le terrain de basketball existant est hautement sollicité. C'est pourquoi l'arrondissement complètera au cours des prochaines semaines l'installation d'un système d'éclairage

sportif afin d'allonger sa période d'utilisation. De plus, à proximité de ce terrain sportif, le mini-terrain multisport avec revêtement synthétique, inauguré l'an dernier, bénéficiera d'un éclairage adéquat.



L'éclairage de ces deux plateaux sportifs complètera l'offre de services aux utilisateurs de ces équipements et prolongera les heures potentielles d'utilisation.

PROGRAMME HORS LES MURS DE LA MAISON DE LA CULTURE

De tout pour vous divertir en plein air !



De juin à septembre, le programme Hors les murs propose 80 événements culturels dans une douzaine de lieux dans l'arrondissement. Au menu : danse, théâtre, cirque, musique et cinéma.

Le coup d'envoi sera donné le 8 juin lors d'une fête réunissant plusieurs artistes et organismes du quartier de Saint-Michel. Suivront au fil des semaines différentes séries telles *les mardis sur le parvis*, *les mercredis danse* au parc De Normanville, *les siestes musicales*, ou l'incontournable Théâtre la Roulotte. Plusieurs spectacles seront destinés à la petite enfance, dont certains dans le cadre du Festival Casteliers sur l'herbe, en plus des soirées cinéma pour la famille. Les amateurs de musique pourront assister à des performances intimes aux pianos publics

et à des concerts entraînants incluant quelques artistes internationaux de passage à Montréal. Des artistes hors pair à découvrir tout l'été !

PROGRAMMATION COMPLÈTE :

📍 culturevsp.com

📱 facebook.com/hors.murs



Exposition estivale

CADRES/FRAMES

Daniel Iregui | Art numérique



Forward par Daniel Iregui

CADRES/FRAMES est une expérience d'immersion et d'interaction visuelle et sonore qui regroupe trois installations créées par l'artiste montréalais Daniel Iregui : *Moon*, *Forward* et *Outside*. À travers ce parcours, Iregui interroge le rapport de l'individu aux nouvelles technologies. L'exposition s'adresse à tous les publics et sait captiver les plus jeunes par la nouveauté des médiums mis en scène et par l'ouverture à manipuler et à jouer avec des interfaces qui s'interrogent sur la place du virtuel et du réel.

Du 21 juin au 25 août

Salle de diffusion
de Parc-Extension
421, rue Saint-Roch

Renseignements :
culturevsp.com
514 872-8124



Des clubs de lecture estivaux

Les jeunes lecteurs pourront s'inscrire au Club de lecture d'été TD, qui sera de retour cette année dans les trois bibliothèques et dans les parcs desservis par le Roulivre et le Vélivre. En plus des suggestions de lectures, de nombreuses activités qui s'articuleront autour du thème de la nature leur seront proposées tout l'été. Les plus petits ne seront pas en reste puisqu'ils pourront aussi imiter les plus vieux en s'inscrivant aux mini-clubs de lecture qui leur seront destinés. Les participants courront la chance de gagner des prix.

Pour obtenir des renseignements ou pour inscrire votre enfant, adressez-vous au personnel sur place.



De la lecture à profusion dans les parcs de l'arrondissement !

Chouette ! Le Roulivre propose une nouvelle formule. La belle camionnette remplie de livres multipliera ses sorties et prolongera ses heures de service pour la saison estivale. Elle sera sur la route 7 jours sur 7, de 10 h à 18 h. Les enfants de 0 à 12 ans et leurs parents auront le bonheur de lire en plein air, de faire des découvertes, d'emprunter des livres et de participer aux nombreuses activités proposées. De nouveaux rendez-vous à ne pas manquer !

Les heures du conte dans les parcs, les livres flottants dans les pataugeoires, le Vélivre et Livres dans la rue seront également de retour pour le grand bonheur des plus jeunes.

Pour connaître l'horaire complet, consultez la brochure Été-O-Parc ou le site Web culturevsp.com.



Travaux à la bibliothèque de Saint-Michel

Votre bibliothèque se modernise !

D'importants travaux à la bibliothèque de Saint-Michel ont débuté en février dernier afin de vous offrir des lieux plus agréables et réaménagés ainsi qu'un système de retour de livres en libre-service. À l'automne, la population pourra profiter des nombreux avantages de cette transformation.

Passez nous voir !

La section des adultes située au rez-de-chaussée est fermée jusqu'en août, mais un point de service a été temporairement

aménagé à la section des jeunes au premier étage avec une partie des livres pour adultes.

Les travaux de l'ordre de 1,55 M\$ relatifs au retour en libre-service et au réaménagement de l'aire d'accueil seront réalisés jusqu'en septembre 2019 et sont entièrement assumés par la Ville de Montréal dans le cadre de son programme de rénovation, d'agrandissement et de construction des bibliothèques.

Patiner même l'été!

Vous recherchez une idée originale pour vous rafraîchir cet été? Venez patiner à l'aréna de Saint-Michel! Le patinage libre aura lieu tous les vendredis, de 17 h à 19 h, et tous les dimanches, de 14 h 30 à 18 h 30, et ce, jusqu'au 25 août.

Pour la saison estivale, des patins pour enfants et adultes seront mis à la disposition de tous. Vous pourrez également emprunter des aides au patinage.



L'activité est annulée le vendredi 23 août.

Périodes d'inscription aux activités de sports et de loisirs

Vous aimez la boxe, l'aquaforme, la peinture ou la danse? Il est temps de consulter en ligne les cours qui vous sont offerts cet été par les organismes partenaires de l'arrondissement. Rendez-vous dès maintenant sur le site **loisirs.montreal.ca** et faites votre choix! Pour vous inscrire, communiquez directement avec l'organisme.

Les inscriptions pour la session d'automne débuteront le 9 août 2019.



JEUX DE LA RUE Inscriptions lors de l'événement

Les compétitions préliminaires des Jeux de la rue de l'arrondissement auront lieu le samedi 8 juin au parc Jarry, de 9 h à 18 h. Les sportifs de 12 à 24 ans pourront s'inscrire sur place lors de la journée de l'événement.

Cette année, les disciplines à l'honneur seront le cricket, le soccer, le flagfootball et le basketball. Les jeunes qualifiés dans leur discipline lors de cette journée s'affronteront durant les compétitions interarrondissements qui auront lieu en août prochain.

Pour en savoir plus :

f facebook.com/jeuxdelarue.vsp



Mai : mois du sport et de l'activité physique

Depuis le début du mois, plusieurs activités gratuites offertes par les organismes partenaires de l'arrondissement se déroulent dans tous les quartiers pour les citoyens de tous les âges. Patinage libre, yoga, tai-chi, aquajogging, CrossFit et plus encore! Consultez l'horaire du mois du sport et de l'activité physique sur le site Web de l'arrondissement : **ville.montreal.qc.ca /vsp**.

L'objectif du mois est de sensibiliser les gens à l'importance de faire de l'exercice et de découvrir ou redécouvrir le plaisir de bouger tout en pratiquant des activités physiques en tous genres et en tous lieux.

La Course en famille Villeray

est de retour cette année pour sa 6^e édition. Elle aura lieu le samedi 25 mai au parc Villeray. Quatre distances sont proposées.

Inscriptions en cours :

centrelajeunesse.org/evenements/course-famille-villeray



Quoi faire cet été dans votre parc de quartier

Activités culturelles et sportives

POUR LES 6 ANS ET PLUS

Du 2 juillet au 30 août

En semaine, les jeunes sont invités à participer à des ateliers culturels et à des activités sportives variées animés par des animateurs spécialisés dont le but est de leur faire vivre une expérience enrichissante et divertissante.

Pour participer à ces activités, les jeunes n'ont qu'à se rendre au parc au moment qui leur convient à l'intérieur de la plage horaire indiquée dans la brochure Été-O-Parc. En arrivant, ils découvriront le type d'activités qui leur est proposé pour le jour même.

Animation des boîtes Emprunte et Joue !

POUR LES 3 ANS ET PLUS
ET LEUR FAMILLE

Du 25 juin au 30 août

Des animateurs sportifs seront dans les parcs cet été pour animer des activités physiques et sportives avec le matériel des boîtes remplies d'équipements. Venez participer seul ou en famille !

Animations ponctuelles

POUR TOUS

Du 25 juin au 30 août

Petits et grands sont invités à participer aux nombreuses activités dans les parcs. La programmation estivale est remplie de nouveautés. Une panoplie d'activités physiques, récréatives, ludiques et amusantes pour tous les groupes d'âge est au programme : tams-tams, ateliers de cirque, danse Zumba, club de marche, structures gonflables et plus encore !

Activités sportives à la piscine

POUR ENFANTS ET ADULTES

Du 1^{er} juillet au 23 août

Une foule d'activités gratuites dans votre piscine de quartier : water-polo, aqua-danse, basket aquatique, etc.

Consultez la brochure Été-O-Parc pour connaître l'horaire et l'emplacement des activités. Elle est disponible dans les installations de l'arrondissement et sur le site Web ville.montreal.qc.ca/vsp.

Réservation de terrains sportifs



Profitez des nombreux terrains aménagés pour pratiquer votre sport préféré !

► SOCCER EXTÉRIEUR (LIGUES)

Commission sportive de Montréal
514 835-5034

► SOCCER EXTÉRIEUR (PRATIQUE LIBRE)

Parc Jarry

Samedi et dimanche, 14 h à 16 h

Parcs Villeray et Champdoré

Samedi et dimanche, 16 h à 18 h

Parc François-Perrault

Mardi : 17 h à 19 h 30

Jeudi : 18 h à 19 h 30

Samedi : 15 h à 17 h 30

Dimanche : 8 h à 10 h 30

Parc René-Goupil

Mardi : 21 h à 22 h 30

Mercredi : 19 h à 22 h 30

Vendredi : 21 h à 22 h 30

Samedi : 15 h à 22 h 30

Dimanche : 17 h à 22 h 30

► SPORTS DE BALLE

Association de baseball de Montréal
438 885-0751

► VOLLEYBALL DE PLAGE

loisirs.montreal.ca
514 872-6689

► BOCCE, BASKETBALL, HOCKEY BALLE ET CAGES D'ENTRAÎNEMENT DE CRICKET

Parcs François-Perrault, George-Vernot, Sainte-Lucie, Bélair et Sainte-Yvette :

514 872-2405

Parcs Howard, Jarry, Saint-Roch et parc-école Sinclair-Laird : 514 872-2043

Parcs Jean-Marie-Lamonde, Villeray, Gabriel-Sagard, De Normandie, Patro Le Prévost et Nicolas-Tillemont :

514 872-0296

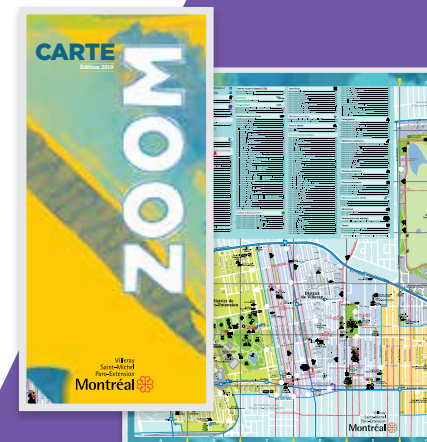
Parcs Jean-Rivard, Ovila-Légaré, René-Goupil et Champdoré : 514 872-9737

LA CARTE ZOOM,

votre référence

sur les activités et les services dans votre quartier

Disponible dans les installations de l'arrondissement et sur le site Web
ville.montreal.qc.ca/vsp



Parc Frédéric-Back Activités phares de la saison estivale 2019

Grain de ciel

Du 21 au 24 juin

Prenez votre envol !



© Benoit Z. Leroux

Reconnue comme la plus grande fête de cerfs-volants à Montréal, Grain de ciel est un rendez-vous international regroupant des cerfs-volantistes des États-Unis, de la France, de l'Italie et du Canada. Plaisir et découverte sont au rendez-vous durant ce véritable happening familial gratuit grâce à l'effervescence qui envahit la place publique de la TOHU et le parc Frédéric-Back tout au long de la journée : ateliers de bricolage et de confection de cerfs-volants pour les enfants, ateliers d'initiation au cirque, etc. En partenariat avec Cerfs-Volants Stylistes.

FALLA de Saint-Michel

Du 9 au 11 août

Trois journées et soirées de festivités et de spectacles sur scène pour célébrer la réalisation d'une œuvre géante, créée en collectivité avec les organismes du quartier de Saint-Michel.



© Diem Photographie

Programmation complète : tohu.ca

SAISON ESTIVALE 2019

Ouverture des piscines, pataugeoires et jeux d'eau



Activités aquatiques GRATUIT EN TOUT TEMPS

Préparez-vous pour la saison estivale... elle arrive bientôt! L'accès aux jeux d'eau, pataugeoires et piscines extérieures est gratuit en tout temps. N'oubliez pas que la douche est obligatoire avant de vous lancer à l'eau.

Piscines intérieures DU 22 JUIN AU 25 AOÛT

Visitez le site Web de l'arrondissement pour l'horaire détaillé des baignades.

JOSEPH-CHARBONNEAU

8200, rue Rousselot
514 872-3261
(Fermée le 24 juin et le 1^{er} juillet)
Fermée du 19 août au 2 septembre inclusivement

JOHN-F.-KENNEDY

3030, rue Villeray
514 872-5608
Aucun bain libre durant la saison estivale

RENÉ-GOUPIL

4250, rue du Parc-René-Goupil
514 872-5632
(Fermée le 24 juin et le 1^{er} juillet)

SAINT-ROCH

400, avenue Ball
514 271-4086
(24 juin et 1^{er} juillet : baignades du soir annulées)
Fermée du 19 août au 6 septembre

PATRO LE PRÉVOST

7355, rue Christophe-Colomb
514 273-8535, poste 273
(Fermée le 24 juin et le 1^{er} juillet)

Piscines extérieures DU 22 JUIN AU 25 AOÛT

Surveillez les affiches et le site Web pour la présaison ainsi que l'après-saison.

FRANÇOIS-PERRAULT

7525, rue François-Perrault
514 872-1133

DU 22 JUIN AU 16 AOÛT

Tous les jours, de 11 h 30 à 20 h
Mardi et jeudi, de 7 h à 9 h, longueurs (16 ans+)

Aucun bain libre durant les longueurs

DU 17 AU 25 AOÛT

Tous les jours, de 11 h 30 à 19 h 30

Mardi et jeudi, de 7 h à 9 h, longueurs (16 ans+)

Aucun bain libre durant les longueurs

JARRY

205, rue Gary-Carter
514 872-1135

DU 22 JUIN AU 16 AOÛT

Tous les jours, de 11 h 30 à 20 h
Lundi, mercredi et vendredi, de 7 h à 9 h, longueurs (16 ans+)

Aucun bain libre durant les longueurs

DU 17 AU 27 AOÛT

Tous les jours, de 11 h 30 à 19 h 30

Lundi, mercredi et vendredi, de 7 h à 9 h, longueurs (16 ans+)

Aucun bain libre durant les longueurs

SAINTE-LUCIE

9093, 16^e Avenue
514 872-1134

DU 22 JUIN AU 25 AOÛT

Tous les jours, de 11 h 30 à 19 h 30



Pataugeoires

DU 22 JUIN AU 25 AOÛT

FRANÇOIS-PERRAULT

7525, rue François-Perrault
Tous les jours, de 10 h à 19 h
DE TURIN

7205, rue Chambord
Tous les jours, de 10 h à 19 h

JARRY

7920, boulevard Saint-Laurent

Tous les jours, de 10 h à 19 h

NICOLAS-TILLEMONT

7833, avenue des Érables
Tous les jours, de 10 h à 19 h

SAINT-ROCH (intérieure)

400, avenue Ball
Voir l'horaire de la piscine

Saint-Roch

DE SIENNE

4151, 53^e Rue
Tous les jours, de 10 h à 16 h

SAINTE-LUCIE
9093, 16^e Avenue
Tous les jours, de 10 h à 19 h

SAINTE-YVETTE
8950, 10^e Avenue
Tous les jours, de 10 h à 19 h

Jeux d'eau

TOUS LES JOURS, DE 6 H À 23 H,
DÈS L'ARRIVÉE DU BEAU TEMPS

BÉLAIR

7035, 2^e Avenue
CHAMPDORÉ
Rues de Louvain et D'Iberville

DE LESTRE

Avenues Ball et De L'Épée

DE NORMANVILLE

7480, rue De Normanville

HOWARD

Avenue Querbes

et rue de Liège Ouest

JEAN-MARIE-LAMONDE

Avenue De Chateaubriand

et rue Villeray

Ouverture à venir cet été

OVILA-LÉGARÉ

Boulevard Pie-IX et 47^e Rue

RENÉ-GOUPIL

8651, 25^e Avenue

SAINT-DAMASE

7645, 20^e Avenue

Ouverture à venir cet été

SAINT-VINCENT-FERRIER

Avenue Henri-Julien et
rue Jarry Est

COMMENT JOINDRE L'ARRONDISSEMENT

311 | vsp@ville.montreal.qc.ca

Bureau Accès Montréal

405, avenue Ogilvy, bureau 100
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Bureau des permis et de l'inspection

405, avenue Ogilvy, bureau 100
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h 30
514 868-3509 | ville.montreal.qc.ca/vsp

f Facebook

Suivez-nous sur Facebook pour ne rien manquer des nouvelles de votre arrondissement et des activités organisées près de chez vous.

facebook.com/arrondissement.vsp

Twitter

Suivez-nous pour obtenir de l'information pratique en temps réel.
[@mtl_vsp](https://twitter.com/mtl_vsp)

Instagram

Suivez-nous sur Instagram et partagez vos photos de l'arrondissement en utilisant [#vsmpe@mtl_vsp](https://twitter.com/mtl_vsp)

Flickr

Voyez les photos des événements de l'arrondissement. [flickr.com/mtl_vsp](https://www.flickr.com/photos/mtl_vsp/)

Infolettres

Abonnez-vous pour connaître les dernières nouvelles de l'arrondissement
bit.ly/infolettrevsp

Fermés les lundis 24 juin et 1^{er} juillet

- Bureau Accès Montréal, bureau des permis et de l'inspection, cabinet des élus et directions administratives
- Bibliothèques de Parc-Extension, de Saint-Michel et Le Prévoist (chutes à livres accessibles, sauf pour la bibliothèque Le Prévoist)
- Maison de la culture Claude-Léveillé
- Salle de diffusion de Parc-Extension
- Piscines intérieures sauf Saint-Roch en après-midi
- Arénas de Saint-Michel et Howie-Morenz
- Centre sportif Jean-Rougeau
- Éco-quartiers de Saint-Michel-François-Perrault, de Villeray et de Parc-Extension

Autres services

- Toutes les collectes sont maintenues selon l'horaire habituel.
- L'écocentre de Saint-Michel sera ouvert selon l'horaire habituel.

Bulletin de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

ÉTÉ 2019 | Volume 12, numéro 1
Publié trois fois l'an et imprimé à 77 000 exemplaires sur du papier recyclé. Distribué aux résidents et commerçants de l'arrondissement.

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada
ISSN 1916-7571

Production : Division des relations avec les citoyens et des communications

Impression : Imprimerie Norecob

Design et production : Tabasko

Révision : la couleur des mots